

Paritair Comité voor de voedingsnijverheid

Commission paritaire de l'industrie alimentaire

CAO van 8 oktober 2003 tot ontbinding van het Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groentenconservennijverheid

CCT du 8 octobre 2003 concernant la dissolution du Fonds Social et de Garantie des ouvriers de l'industrie de conserves de légumes

Toepassingsgebied

Champ d'application

Artikel 1 § 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de arbeiders van de groentenverwerkende nijverheid.

Article 1 § 1. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux ouvriers de l'industrie transformatrice de légumes.

§ 2. Met "arbeiders" worden de mannelijke en vrouwelijke arbeiders bedoeld.

§ 2. Par "ouvriers" sont visés les ouvriers masculins et féminins.

Ontbinding van het Waarborg- en Sociaal Fonds voor de arbeiders van de groentenconservennijverheid

Dissolution du Fonds Social et de Garantie des ouvriers de l'Industrie de Conserves de légumes

Art. 2. Het Waarborg en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groentenconservennijverheid wordt ontbonden met ingang van 1 januari 2004.

Art. 2. Le Fonds Social et de Garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes est dissous a partir du 1 janvier 2004.

Aanduiding van de vereffenaars

Désignation des liquidateurs

Art. 3. § 1. Het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid wijst volgende personen als vereffenaars aan:
- Romain Cools
- Eric Delecluyse

Art. 3. § 1. La Commission Paritaire de l'industrie alimentaire désigne les personnes suivantes comme liquidateur :
- Romain Cools
- Eric Delecluyse

§ 2. Het onbezoldigd mandaat van de vereffenaars neemt een aanvang op 1 januari 2004 en loopt af op 30 juni 2004.

§ 2. Le mandat non rémunéré des liquidateurs prend cours le 1 janvier 2004 et se termine le 30 juin 2004.

NEERLEGGING-DÉPÔT | 12 -12- 2003 | NR.
 06 -11- 2003

69038 10/11/03

Bestemming van het vermogen

Art. 4. Het vermogen van het Waarborg- en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groentenconservenijverheid wordt met ingang van 1 januari 2004 overgeheveld naar het Waarborg- en Sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid, ingesteld bij CAO van 8 oktober 2003 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het Waarborg-en sociaal Fonds voor de voedingsnijverheid.

Opheffing van de CAO van 20 december 1999

Art. 5. De CAO van 20 december 1999 tot wijziging en coördinatie van de statuten van het Waarborg en Sociaal Fonds van de arbeiders van de groentenconservenijverheid (B.S. 12.9.02) wordt opgeheven met ingang van 1 januari 2004.

Geldigheidsduur

Art. 6. Onderhavige CAO treedt in werking op 1 januari 2004 en is van onbepaalde duur.

Zij kan opgezegd worden door één der partijen mits een opzegging van zes maanden met een ter post aangetekende brief, gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de voedingsnijverheid.

Destination des avoirs

Art. 4. Les avoirs du Fonds Social et de Garantie des ouvriers de l'Industrie de Conserves de légumes seront transférés à partir du 1 janvier 2004 au Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire, institué par la CCT du 8 octobre 2003 modifiant et coordonnant les statuts du Fonds social et de garantie de l'industrie alimentaire.

Abrogation de la CCT du 20 décembre 1999

Art. 5. La CCT du 20 décembre 1999 modifiant et coordonnant les statuts du Fonds Social et de Garantie des ouvriers de l'industrie des conserves de légumes (M.B. 12.9.02) est abrogée à partir du 1 janvier 2004.

Durée de validité

Art. 6. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1 janvier 2004 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par une des parties moyennant préavis de six mois, notifié par lettre recommandée à la poste, adressée au président de la Commission Paritaire de l'industrie alimentaire.